

PS/2 KVM Extender

CE350 / CE370

Quick Start Guide

© Copyright 2012 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1223-631G Printing Date: 12/2012



CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender Quick Start Guide

Requirements

Console

- A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation.

Note: If you connect a DDC type monitor to the Local Unit, the monitor that connects to the Remote Unit must be able to support the highest video resolution that the DDC monitor can provide.

- A PS/2 keyboard

- A PS/2 mouse

- Stereo microphone and stereo speakers (optional)

Computers

The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:

- A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync card.

- A PS/2 keyboard port

- A PS/2 mouse port

- Speaker and microphone ports (optional)

Cables

For optimal signal integrity, and to simplify the layout, we strongly recommend that you use the high quality custom KVM Cable that is provided with this package.

- Cat 5e cable is the minimum required to connect the Local and Remote CE350 / CE370 Units.

Cable of a lower standard will result in degrading of the video signal. For best performance, we strongly recommend Cat 5e cable.

Maximum Cable Distances

Connection	Distance
Computer to Local Unit (CE350L / CE370L)	10 m
Local Unit (CE350L) to Remote Unit (CE350R)	150 m
Local Unit (CE370L) to Remote Unit (CE370RQ)	300 m
Remote Unit (CE350R / CE370RQ) to monitor	20 m

Guide de mise en route rapide du système KVM PS/2 Extender CE350 / CE370

Configuration minimale

Console

• Moniteur VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync prenant en charge la plus haute résolution utilisée sur n'importe lequel des ordinateurs de l'installation.

Remarque: Si vous connectez un moniteur de type DDC à la console locale, le moniteur connecté à la console distante doit pouvoir prendre en charge la résolution vidéo la plus élevée du moniteur DDC.

- Un clavier PS/2

- Une souris PS/2

- Microphone stéréo et haut-parleurs stéréo (en option)

Ordinateurs

Tous les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système :

- Une carte VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync

- Un clavier PS/2

- Une souris PS/2

- Ports pour haut-parleurs et microphone (facultatifs)

Câbles

Pour assurer une réception optimale du signal et simplifier l'installation, il est fortement recommandé d'utiliser le câble KVM spécifique de haute qualité fourni avec ce système d'extension.

• La connexion entre la console locale et la console distante du système CE350 / CE370 requiert au minimum un câble de catégorie 5e. Un câble de catégorie inférieure risque de dégrader le signal vidéo. Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons fortement d'utiliser un câble de catégorie 5e.

Longueur de câble maximale

Connexion	Distance
Ordinateur à unité locale (CE350L / CE370L)	10 m
Unité locale (CE350L) à unité distante (CE350R)	150 m
Unité locale (CE370L) à unité distante (CE370RQ)	300 m
Unité distante (CE350R / CE370RQ) à moniteur	20 m

CE350 / CE370 KVM-Verlängerung für PS/2 Kurzanleitung

Voraussetzungen

Konsolen

• Ein VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten.

Hinweis: Wenn Sie einen DDC-Monitor an das lokale Gerät anschließen, müssen alle anderen Monitore ebenfalls die höchste Auflösung unterstützen, die der DDC-Monitor unterstützt.

- Eine PS/2-Tastatur

- Eine PS/2-Maus

- Stereo-Mikrofon und Stereo-Lautsprecher (optional)

Computer

Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:

- Eine VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Grafikkarte

- Eine PS/2-Tastatur

- Eine PS/2-Maus

- Lautsprecher- und Mikrofonanschlussbuchsen (optional)

Kabel

Daher und zur Vereinfachung des Aufbaus empfehlen wir, dass Sie das mitgelieferte, hochwertige individuelle KVM-Kabelset des Herstellers verwenden.

Zur Verbindung der lokalen und entfernten CE350-/CE370-Geräte wird mindestens ein Kat-5e-Kabel benötigt. Kabel geringerer Stabilität führen zu schlechterer Bildqualität. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir die Verwendung von Kat-5e-Kabel.

Maximale Kabellängen

Verbindung	Entfernung
Computer mit lokalem Gerät (CE350L / CE370L)	10 m
Lokales Gerät (CE350L) mit entferntem Gerät (CE350R)	150 m
Lokales Gerät (CE370L) mit entferntem Gerät (CE370RQ)	300 m
Entferntes Gerät (CE350R / CE370RQ) mit Monitor	20 m

Hardwareübersicht

CE350L / CE370L (lokale Geräte) Vorderseite

Guía rápida del sistema de extensión KVM para PS/2 CE350 / CE370

Requisitos

Consoles

• Un monitor VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA o Multisync capaz de representar la resolución más elevada que vaya a usar con cualquiera de los ordenadores a instalar.

Nota: Si conecta un monitor que admite la señal DDC a la consola local, el monitor de la unidad remota no debe admitir la resolución máxima posible para el monitor DDC.

- Un teclado PS/2

- Un ratón PS/2

- Altavoces estéreo y altavoces altavoces estéreo (opcional)

Ordenadores

En cada ordenador que vaya a conectar al sistema se tienen que instalar los siguientes componentes:

- Una tarjeta gráfica VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA o Multisync.

- Un teclado PS/2

- Un ratón PS/2

- Puertos para altavoces y micrófono (opcionales)

Cables

Para garantizar una recepción óptima de la señal y simplificar el sistema, recomendamos vivamente que use el cable KVM específico de alta calidad incluido con el dispositivo.

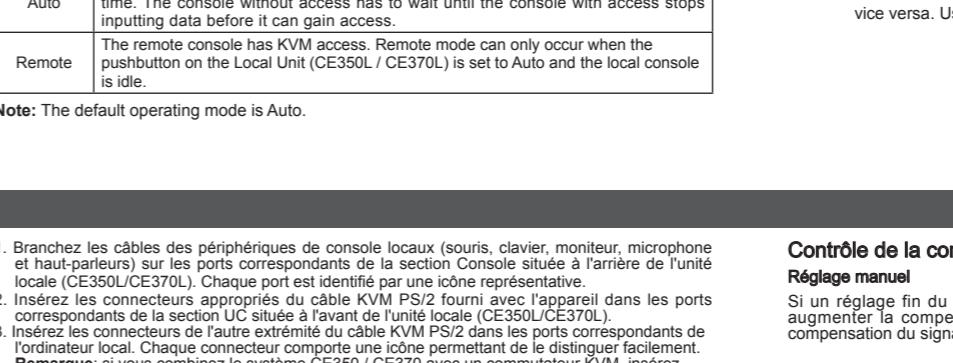
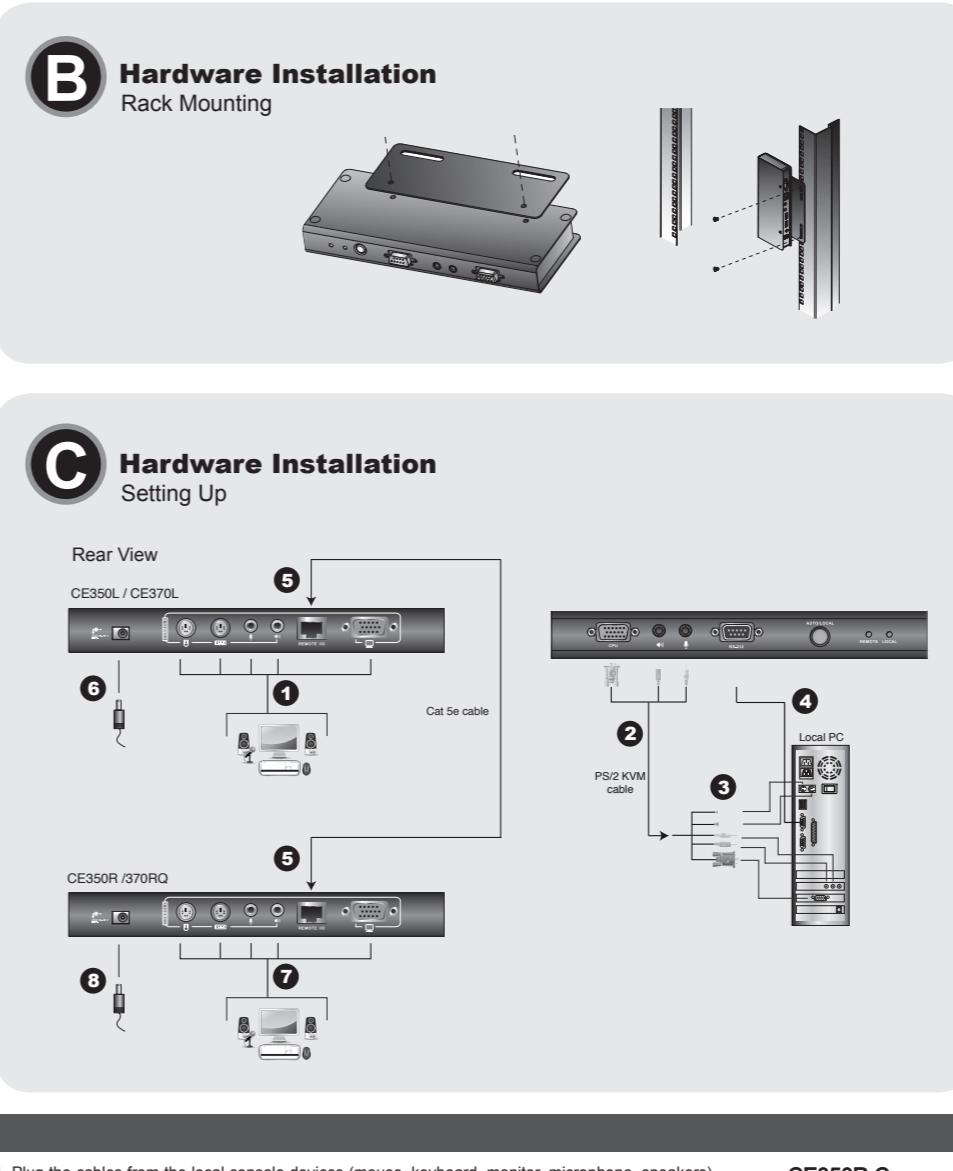
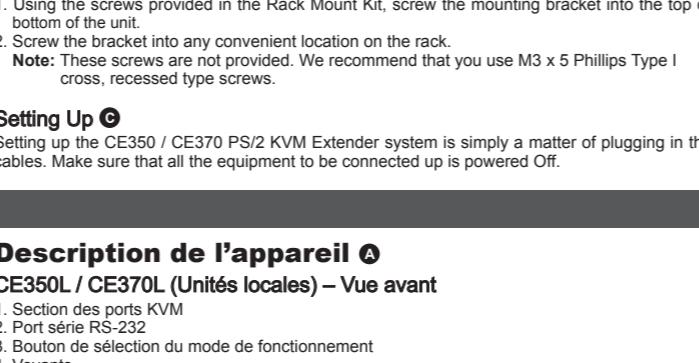
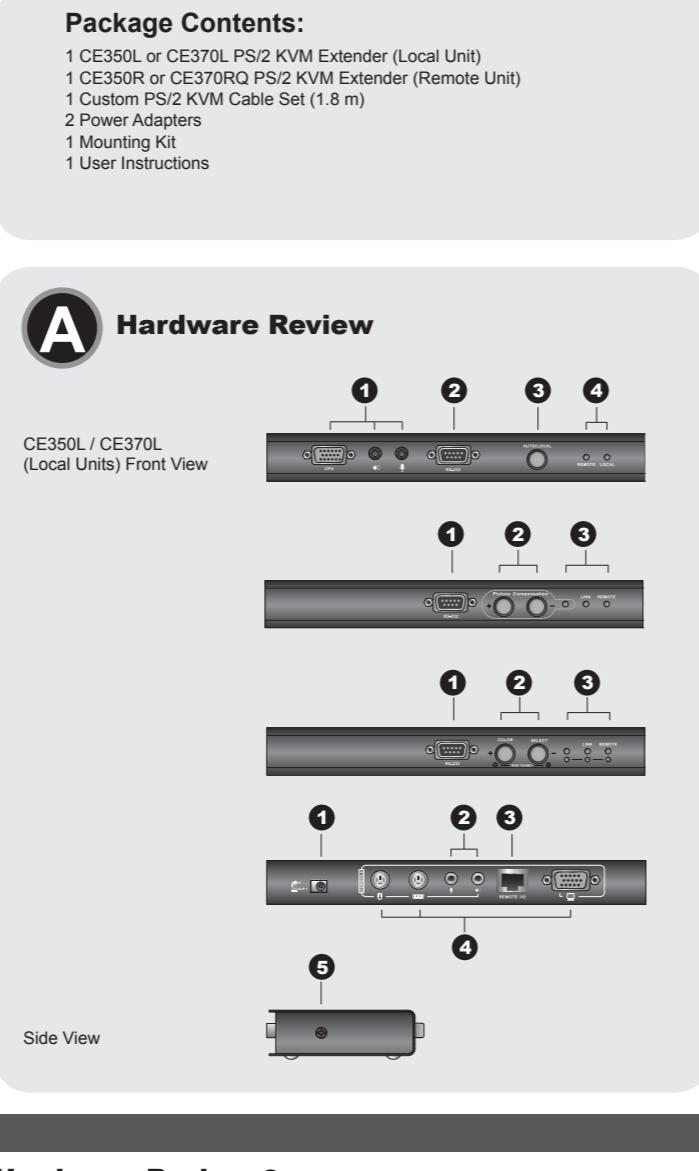
Si requiere como mínimo un cable de Cat. 5e para conectar la unidad local y la remota CE350 / CE370. Un cable de calidad inferior tiende a deteriorar la señal gráfica. Para mejores resultados, le recomendamos vivamente que emplee un cable de Cat. 5e.

Longitudes máximas de cables

Conexión	Distancia
Ordenador a unidad local (CE350L / CE370L)	10 m
Unidad local (CE350L) a unidad remota (CE350R)	150 m
Unidad local (CE370L) a unidad remota (CE370RQ)	300 m
Unidad remota (CE350R / CE370RQ) al monitor	20 m

Presentación del hardware

CE350L / CE370L (unidades locales) - Vista frontal



Important Notice
Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.

Online Registration
<http://eservice.aten.com>

Technical Phone Support
International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website <http://www.aten.com/download?cid=dds> for the most up-to-date versions.

1. Plug the cables from the local console devices (mouse, keyboard, monitor, microphone, speakers) into their ports on the Console section on the rear of the Local Unit (CE350L/CE370L). Each port is marked with an appropriate icon to indicate itself.

2. Plug the appropriate connectors on the PS2/KVM cable supplied with this unit into their ports on the CPU section on the front of the Local Unit (CE350L/CE370L).

3. Plug the connectors on the other end of the PS2/KVM cable into the appropriate ports on the local computer. Each port is marked with an icon to indicate which it is.

Note: If you are combining the CE350 / CE370 with a KVM switch, the other end of the PS2/KVM cable plugs into the appropriate ports on the KVM switch.

4. For control of serial devices, connect the RS-232 serial port on the local unit to a serial port on the local computer.

5. Plug either end of the Cat 5e cable into the CE350L/CE370L's Remote I/O port. Plug the other end of the Cat 5e cable into the I/O port of the Remote Unit (CE350R/CE370RQ).

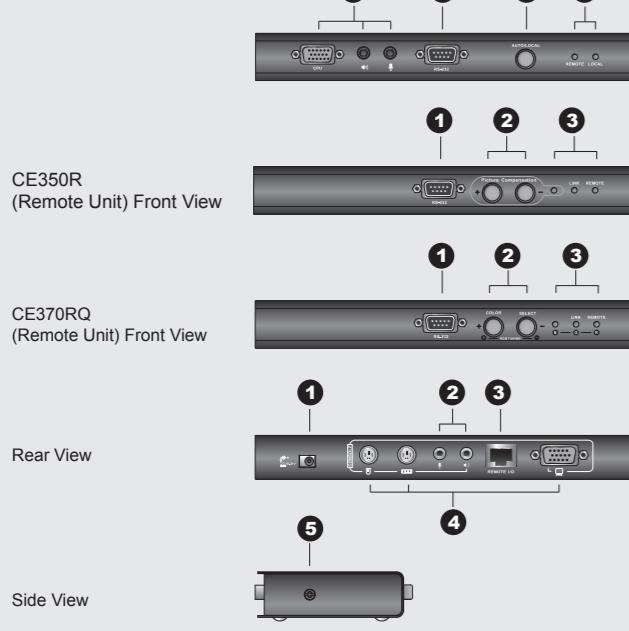
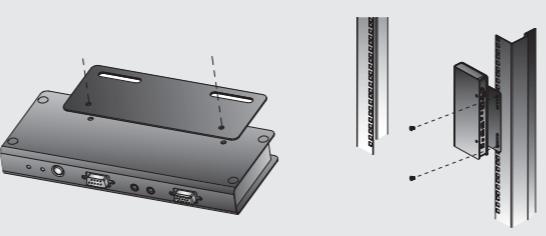
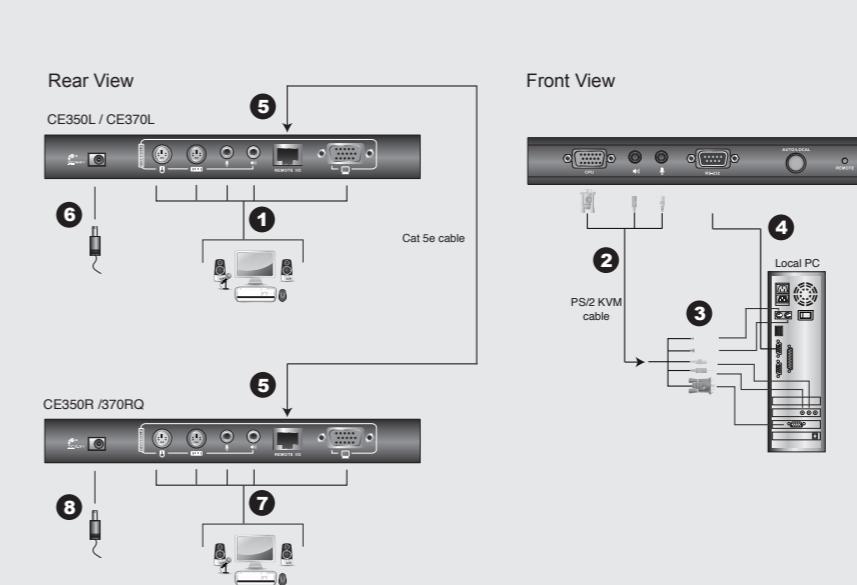
6. Plug the power adapter (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE350L/CE370L's Power Jack.

7. Plug the cables from the remote console devices (mouse, keyboard, monitor, speakers, microphone), into their ports on the Console side of the CE350R/CE370RQ.

8. Plug the second power adapter (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE350R/CE370RQ's Power Jack.

Note: Hot-plugging the Cat 5e cable will automatically

A

Hardware Review**B Hardware Installation****C Hardware Installation****Package Contents:**

- 1 CE350L or CE370L PS/2 KVM Extender (Local Unit)
- 1 CE350R or CE370RQ PS/2 KVM Extender (Remote Unit)
- 1 Custom PS/2 KVM Cable Set (1.8 m)
- 2 Power Adapters
- 1 Mounting Kit
- 1 User Instructions

Important Notice
Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.

Online Registration<http://eservice.aten.com>**Technical Phone Support International:**

886-2-86926959

North America:

1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:

44-8-4481-58923

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website <http://www.aten.com/download/?cid=dds> for the most up-to-date versions.

CE350 / CE370 PS/2 KVM Extender – Guida rapida**Requisiti**

Console
Un monitor VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA o Multisync, con la più alta risoluzione fra quelle utilizzate dai computer collegati
Note: Se si collega un monitor DDC all'unità locale, il monitor collegato all'unità remota deve essere in grado di supportare la risoluzione video più alta che il monitor DDC possa fornire.
Una porta RS-232
Una mouse PS/2
Una mouse PS/2
Porte per altoparlanti e microfono (opzionale)

Computer
Suggerito computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:
una scheda VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA o Multisync
Una tastiera PS/2
Una tastiera PS/2
Un mouse PS/2
Porte per altoparlanti e microfono (opzionale)

Cavi
Al fine di migliorare l'integrità del segnale e di semplificare il layout, si consiglia di utilizzare il cavo personalizzato di alta qualità KVM accuso alla confezione.
Per collegare le unità CE350 / CE370 remota e locale è necessario almeno un cavo Cat 5e. Un cavo di standard inferiore influirà negativamente sul segnale video. Al fine di ottenere le prestazioni migliori si consiglia un cavo Cat 5e.

Distanze massime dei cavi

Connessione	Distanza
Distanza Computer a unità locale (CE350L / CE370L)	10 m
Unità locale (CE350L) a unità remota (CE350R)	150 m
Unità locale (CE370L) a unità remota (CE370RQ)	300 m
Unità remota (CE350R / CE370RQ) al monitor	20 m

Hardware A**CE350L / CE370L (unità locale) – visione anteriore****CE350 / CE370 PS/2 KVMエクステンダー クイックスタートガイド****ハードウェア要件**

コンソール
接続するPCで使用する最も高い解像度を表示可能なVGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA,マルチシングルモニター

注意: ローカルユニットにDVI-D対応モニターを使用する場合は、リモートユニットに接続するモニターよりもローカルのモニター以上の解像度が表示できるようにご注意ください。

PS/2キーボード
PS/2マウス
ステレオマイクロフォン/スピーカー(オプション)

コンピュータ
接続するPCがVGAが記述のシステムを搭載している必要があります。
VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA,マルチシングル出力が可能なビデオカード

PS/2キーボード
PS/2マウス

ケーブル
信号品質を保つため、製品に同梱されているKVMケーブルを使用してください。
ローカル/リモートユニットを接続するために、Cat 5e LANケーブルが必要です。ケーブル品質は画質に影響しますので、できるだけ高品質なツイストペアケーブルを使用してください。

ケーブル長
接続

接続	距離
PC～ローカルユニットまで (CE350L / CE370L)	10 m
ローカルユニット (CE350L)～リモートユニットまで (CE350R)	150 m
ローカルユニット (CE370L)～リモートユニットまで (CE370RQ)	300 m
リモートユニット (CE350R / CE370RQ)～モニターまで	20 m

ハードウェア概要 A**CE350 / CE370 (ローカルユニット) フロントビュー****1. KVMポートセクション****CE350 / CE370 PS/2 KVM エクステンダー クイックスタートガイド****ハードウェア要件**

コンソール
接続するPCで使用する最も高い解像度を表示可能なVGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA,マルチシングルモニター

注意: ローカルユニットにDVI-D対応モニターを使用する場合は、リモートユニットに接続するモニターよりもローカルのモニター以上の解像度が表示できるようにご注意ください。

PS/2キーボード
PS/2マウス
ステレオマイクロフォン/スピーカー(オプション)

コンピュータ
接続するPCがVGAが記述のシステムを搭載している必要があります。
VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA,マルチシングル出力が可能なビデオカード

PS/2キーボード
PS/2マウス

ケーブル
信号品質を保つため、製品に同梱されているKVMケーブルを使用してください。
ローカル/リモートユニットを接続するために、Cat 5e LANケーブルが必要です。ケーブル品質は画質に影響しますので、できるだけ高品質なツイストペアケーブルを使用してください。

ケーブル長
接続

接続	距離
PC～ローカルユニットまで (CE350L / CE370L)	10 m
ローカルユニット (CE350L)～リモートユニットまで (CE350R)	150 m
ローカルユニット (CE370L)～リモートユニットまで (CE370RQ)	300 m
リモートユニット (CE350R / CE370RQ)～モニターまで	20 m

ハードウェア リ뷰 A**CE350 / CE370 (ローカルユニット) 領域****1. KVMポートセクション****CE350 / CE370 PS/2 KVM エクステンダー クイックスタートガイド****ハードウェア要件**

コンソール
接続するPCで使用する最も高い解像度を表示可能なVGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA,マルチシングルモニター

注意: ローカルユニットにDVI-D対応モニターを使用する場合は、リモートユニットに接続するモニターよりもローカルのモニター以上の解像度が表示できるようにご注意ください。

PS/2キーボード
PS/2マウス
ステレオマイクロフォン/スピーカー(オプション)

コンピュータ
接続するPCがVGAが記述のシステムを搭載している必要があります。
VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA,マルチシングル出力が可能なビデオカード

PS/2キーボード
PS/2マウス

ケーブル
信号品質を保つため、製品に同梱されているKVMケーブルを使用してください。
ローカル/リモートユニットを接続するために、Cat 5e LANケーブルが必要です。ケーブル品質は画質に影響しますので、できるだけ高品質なツイストペアケーブルを使用してください。

ケーブル長
接続

接続	距離
PC～ローカルユニットまで (CE350L / CE370L)	10 m
ローカルユニット (CE350L)～リモートユニットまで (CE350R)	150 m
ローカルユニット (CE370L)～リモートユニットまで (CE370RQ)	300 m
リモートユニット (CE350R / CE370RQ)～モニターまで	20 m

CE350 / CE370 PS/2 KVM シグナル延長器快速安装卡**系統需求****控制端**

一组 VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA 或 MultiSync 的显示器，该显示器可支持安装架构下任何设备连接的最高分辨率

注意: 如果连接显示幕至最近端设备, 对远程设备连接的显示幕必须能够支持 DDC 显示器的最高视频分辨率。

一组PS/2键盘

一组PS/2鼠标

立体声麦克风和立体声扬声器 (选购)

线缆

为了确保最佳的信号整合，并简化机体上的连接端口配置，我们极力推荐您使用本包装内所提供的高质量定制的KVM线缆。

Cat 5e是接近端至最近的CE350/CE370设备所要求的最基本需求线缆。为了达到最好的质量，我们推荐使用Cat 5e线缆。

最长的线缆距离

连接	距离
电脑至最近端设备 (CE350L / CE370L)	10 m
最近端设备 (CE350L) 至远程设备 (CE350R)	150 m
最近端设备 (CE370L) 至远程设备 (CE370RQ)	300 m
远程设备 (CE350R / CE370RQ) 至显示器	20 m

CE350 / CE370 PS/2 KVM 訊號延長器快速安裝卡**系統需求****控制端**

一组 VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA 或 MultiSync 的显示器，该显示器可支持安装架构下任何设备连接的最高分辨率

注意: 如果连接显示幕至最近端设备, 对远程设备连接的显示幕必须能够支持 DDC 显示器的最高视频分辨率。

一组PS/2键盘

一组PS/2鼠标

立体声麦克风和立体声扬声器 (选购)

电脑

以下配備必須安裝於欲連接的各台電腦上:

一组 VGA, SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA 或 MultiSync 顯示卡

一组PS/2鍵盤端口

一组PS/2滑鼠端口

揚聲器和麥克風 (選購性)

線材

為了確保最佳的訊號整合，並簡化機體上的連接埠配置，我們極力推薦您使用本包裝內所提供的高品質量製的KVM線材。

Cat 5e是接近端至遠端的CE350/CE370裝置所要求的基本需求線材。使用較低標準的線材將會導致影像品質變差。為了達到最好的品質，我們推薦使用Cat 5e線材。

最長的線材距離

连接	距离
----	----